



Halifax

Regional Centre for Education



Halifax

Regional Centre for Education

Guidelines for school and/or bus cancellations due to inclement weather

Nova Scotia winter weather can change quickly and can be challenging to predict. This document outlines the steps we take when deciding whether to cancel school and/or bussing.

A 6:00 am announcement could be:

- All schools are closed for the day **OR**
- Some schools (either individually or by family) are closed for the day **OR**
- All schools are open, but some or all busses are not operating for the day **OR**
- All schools are delayed in opening by 2 hours

If weather deteriorates, or is forecast to worsen throughout the morning an **11:00 am announcement could be:**

- Bussed students will be picked up 2 hours earlier than their regular dismissal time AND walking students will be dismissed at their regularly scheduled lunch hour

How does Halifax Regional Centre for Education (HRCE) decide on school and/or bus cancellations?

By 4:30 am, HRCE staff begin to gather information from:

- A contracted weather service that provides radar and satellite imagery, real time road conditions and weather warnings;
- A meteorologist who provides forecast details, level and type of precipitation and impact on road conditions;
- HRCE's transportation service providers, who provide updates on road conditions in their area;



Halifax

Regional Centre for Education

دستورالعمل لغو مکتب یا بس به دلیل آب و هوای نامناسب

آب و هوای زمستان نوا اسکوشیا می‌تواند به سرعت تغییر کند و پیش‌بینی آن می‌تواند چالش‌برانگیز باشد. این سند مراحل را تشریح می‌کند که هنگام تصمیم‌گیری در مورد لغو مکتب و یا بس‌ها انجام می‌دهیم.

اعلامیه ساعت ۶:۰۰ صبح می‌تواند این باشد:

- برای امروز تمام مکتب‌ها رخصت استند یا
- برای امروز برخی مکتب‌ها (یا به شکل انفرادی یا خانوادگی) رخصت استند یا
- برای امروز تمام مکتب‌ها باز استند اما برخی یا تمام بس‌ها کار نمی‌کنند یا
- تمام مکتب‌ها با دو ساعت تاخیر باز می‌شوند

اگر آب و هوا بدتر شود یا پیش‌بینی شود که در طول صبح بدتر می‌شود، اعلامیه ساعت **11:00 صبح می‌تواند این باشد:**

- دانش‌آموزانی که با بس می‌روند، دو ساعت پیش‌تر از زمان رخصتی معمولی شان برده می‌شوند و دانش‌آموزانی که پیاده می‌روند، در زمان معمول نان چاشت رخصت می‌شوند

مرکز منطقوی آموزش و پرورش هالیفاکس چگونه تصمیم لغو مکتب و یا بس‌ها را می‌گیرد؟

کارکنان مرکز منطقوی آموزش و پرورش هالیفاکس ساعت ۴:۳۰ صبح شروع به جمع‌آوری اطلاعات از منابع زیر می‌کنند:

- خدمات هواشناسی قراردادی که تصاویر راداری و ماهواره‌ای، شرایط جاده‌ها در زمان واقعی و هشدارهای آب‌و‌هوا را ارائه می‌کند.
- یک هواشناس که جزئیات پیش‌بینی، سطح و نوع بارندگی و تأثیر آن بر شرایط جاده‌ها را ارائه می‌کند.
- ارائه‌کنندگان خدمات حمل و نقل مرکز منطقوی آموزش و پرورش هالیفاکس که وضعیت جاده‌ها را در منطقه خود به‌روزرسانی می‌کنند.
- کارکنان شهرداری و حمل و نقل ولایتی، و
- دیگر خدمات آب و هوا از جمله محیط زیست کانادا و شبکه آب و هوا.

- Municipal and provincial transportation staff; and
- Other local weather services, including Environment Canada and the Weather Network.

By 5:30 am, HRCE staff make recommendations to the Regional Executive Director (or designate), who then makes the final decision. If it is safe to have students and staff on the roads and sidewalks, then schools will be open. If not, school will be cancelled.

This decision is communicated by 6:00 am.

How Will I Find Out?

- Check our website at www.hrce.ca
- Follow us on Twitter at [Twitter.com/HRCE_NS](https://twitter.com/HRCE_NS)
- Call our information line at 902-464-INFO (4636)
- Listen to your radio (All local radio stations are informed)
- Watch the morning news on local television channels
- Sign up to receive e-mail or text message notification of cancellations
 - <https://www.hrce.ca/notifications>

What if the weather deteriorates throughout the day?

There are times when we may decide to keep schools open, but cancel bussing due to poor road conditions. As parents and guardians, you must use your own discretion with regard to sending your child to school. Before dropping students off, please ensure that someone on staff has arrived at the school and can provide supervision.

If schools are open, meaningful learning activities will take place. Students who are unable to attend school due to inclement weather and/or bus cancellations will not be penalized if assignments are given or assigned on that day.

تا ساعت ۵:۳۰ صبح، کارکنان مرکز منطقوی آموزش و پرورش هالیفکس توصیه‌هایی را به رییس اجرایی منطقه‌ای که تصمیم نهایی را می‌گیرد، ارائه می‌کنند. اگر حضور دانش‌آموزان و کارکنان در جاده‌ها و پیاده‌روها مصون باشد، مکتب‌ها باز خواهند بود. در غیر این صورت مکتب‌ها لغو می‌شوند.

این تصمیم ساعت ۶:۰۰ صبح ابلاغ می‌شود.

چگونه بفهمم؟

- وبسایت ما را در www.hrce.ca چک کنید
- ما را این‌جا [Twitter.com/HRCE_NS](https://twitter.com/HRCE_NS) در تویتر دنبال کنید
- با خط معلوماتی ما 4636-464 902 (INFO) به تماس شوید
- به رادیوی خود گوش دهید (تمام رادیوهای محلی مطلع هستند)
- خبرهای صبح‌گاهی را در چینل‌های تلویزیونی ببینید
- برای دریافت ایمیل یا پیام اعلان لغو ثبت نام کنید: <https://www.hrce.ca/notifications>

اگر هوا در طول روز بدتر شود چه؟

مواقعی هست که ممکن ما تصمیم بگیریم که مکتب‌ها را باز نگه‌داریم، اما به دلیل شرایط نامناسب جاده‌ها، تردد بس‌ها را لغو کنیم. به عنوان والدین و سرپرستان، شما باید در مورد فرستادن فرزندتان به مکتب از صلاح‌دید/اختیار خودتان کار بگیرید. قبل از پیاده کردن دانش‌آموزان، لطفاً مطمئن شوید که کسی از کارکنان به مکتب رسیده است و می‌تواند سرپرستی کند.

اگر مکتب‌ها باز باشند، فعالیت‌های آموزشی انجام خواهد شد. دانش‌آموزانی که به دلیل نامناسب بودن آب و هوا و یا لغو بس‌ها به مکتب رفته نتوانسته‌اند، بخاطر کارهای صنفی آن روز و کارخانگی‌هایی که آن روز داده می‌شود جریمه نمی‌شوند.

